Telia Datainfo Oy:s allmänna leveransvillkor

1 Tillämpning

1.1 Dessa allmänna leveransvillkor (“villkor“) tillämpas i leverans- och tjänsteförhållanden mellan Telia Datainfo Oy (“leverantör“) och dess kund (“kund“). Tjänsterna kan innefatta kartläggnings-, planerings-, anskaffnings-, implementerings-, idrifttagnings-, utbildnings-, tillgänglighets- och finansieringstjänster samt med dessa jämförbara tjänster. Man kan avvika från villkoren endast med uttryckligt skriftligt avtal.

1.2 I tjänsterna kan ingå tredje parters abonnemang, fasta förbindelser och andra tjänster som leverantören tillhandahåller. Var och en av dessa tjänster tillhandahålls i enlighet med deras egna tjänstebeskrivningar och tjänstevillkor.

1.3 Villkoren tillämpas och kunden anses vara medveten om villkoren om de har getts kunden för kännedom vid ett tidigare avtal.

2 Definitioner

I dessa villkor har följande ord och uttryck den betydelse som förklaras nedan:

”Produkt” avser i tjänstebilagan specificerade enheter, databärare, tillbehör, datorprogram samt annat material som ansluter sig till dem. Produkterna specificeras i varje tjänstebilaga.

”Tjänst” avser i tjänstebilagan specificerade och beskrivna tjänster som leverantören levererar till kunden med stöd av ett tjänsteavtal. Det som i fortsättningen sägs om produkter, gäller till tillämpliga delar även tjänster.

”Part” avser leverantör eller kund enligt vad som framgår av sammanhanget.

”Parter” avser leverantören och kunden gemensamt.

”Avtal” avser det avtalsdokument som uppgörs för var och en leverans av en produkt eller tjänst, vilket innehåller villkoren och de bilagor som behövs vid var tid, såsom kommersiella och tekniska villkor/specifikationer. Avtalet anger uttömmande parternas skyldigheter och rättigheter. Något som muntligt eller skriftligt har anförts innan avtalet ingåtts, exempelvis i en offert, broschyrer, reklamer eller prislistor, bildar inte rättigheter eller skyldigheter för parterna, såvida de inte har nämnts i avtalet.

3 Offerter, ingående av avtal och avtalets giltighet

3.1 Offerternas giltighet

En given offert är bindande för leverantören under den tid som nämnts i offerten. Om det inte har nämnts någon tid, är offerten i kraft två (2) veckor från offertens datum.

De priser som nämnts i offerten ges i enlighet med punkt 9 utan förbindelse.

3.2 Uppkomst av avtal

Avtal uppkommer när båda parterna har undertecknat avtalet.

3.3 Avtalets giltighet

Avtalet är i kraft för viss tid, tillsvidare eller till dess att båda parterna har uppfyllt sina avtalsenliga förpliktelser i enlighet med vad som framgår av avtalet.

Avtal som gäller tillsvidare kan sägas upp med tre (3) månaders uppsägningstid. Uppsägning ska alltid ske skriftligt. Oberoende av att avtalet upphör förblir parternas sekretessplikt enligt punkt 16 i kraft. Efter det att avtalet upphört är kunden fortfarande skyldig att betala leverantören de kostnader och avgifter som

uppstått och som har samlats eller förfallit till betalning under tiden före uppsägningen.

Om part råkar i konkurs, likvidationsförfarande, blir föremål för företagssanering eller annan motsvarande situation, där dess solvens upphör eller väsentligen riskeras och den inte ställer den andra parten tillräcklig säkerhet för fullföljande av sina förpliktelser, har den andra parten rätt att avbryta sina egna prestationer och häva avtalet helt eller delvis. Part får häva avtalet med anledning av väsentligt avtalsbrott från den andra partens sida.

Vid hävning av avtalet anses att värdet på de produkter som återtas är högst 50 (femtio) procent av deras ursprungliga köpeskilling.

4 Underleveranser

Leverantören får låta en underleverantör utföra sina avtalsenliga förpliktelser och skaffa produkter av en underleverantör. Leverantören ansvarar för det arbete som underleverantören utför på det sätt som definieras i dessa allmänna villkor. Om det råder ett avtalsförhållande mellan den underleverantör leverantören använder och kunden eller om underleverantören fakturerar kunden direkt, ansvarar leverantören inte inför kunden för en sådan underleverantörs åtgärder.

5 Leveransvillkor

5.1 Leverans av produkter
Leverantörens pris avser enheter och programvara fritt på leverantörens lager (EXW, Incoterms® 2010). Kunden ska avhämta produkterna hos leverantören inom sju (7) dagar från det att leverantören har meddelat att produkterna finns tillgängliga.

Frakt av produkterna till kunden ska avtalas särskilt. Kunden betalar de kostnader frakten orsakar enligt leverantörens prislista eller avtal. Leveransvillkor är fritt fraktföraren, angiven destination (FCA, Incoterms® 2010). Riskansvaret för produkter som kunden avhämtar övergår till kunden senast vid den tidpunkt, då produkterna övergår i kundens eller hans befraktares besittning.

Om kunden dröjer med att avhämta produkterna efter det att leverantören meddelat att produkterna finns tillgängliga, övergår riskansvaret på kunden.

5.2 Användnings- och äganderätt
Kunden får äganderätt till den hårdvara som levererats efter att han betalat köpeskillingen i sin helhet. Leverantören eller finansieringsbolaget behåller äganderätten fram till dess att produkterna är betalda i sin helhet. Leverantören förbehåller sig rätt att återta hårdvaran, om kunden dröjer med sina betalningar eller inte betalar dem och de kostnader leverantören orsakats av dröjsmålet inom utsatt tid.

Villkoren för användningsrätten till färdig programvara bestäms enligt producenternas villkor för användningsrätten som levereras tillsammans med programmen.

Villkoren för användningsrätten till kundspecifik programvara bestäms enligt producenternas villkor för användningsrätten som levereras tillsammans med programmen.

Leverantören eller programvaruleverantören behåller äganderätten till programvaran.

Kunden får ta bara de kopior av programmen, manualerna och motsvarande kringmaterial oberoende av i vilken form det är framlagt som tillåts enligt lag eller avtal. I övrigt får kunden inte kopiera, ändra, använda för annat eller mer omfattande ändamål än det som specificerats i avtalet eller överlåta vidare sådant material eller användningsrätten till det ens delvis.

5.3 Installation, service, underhåll och utbildning
I leveransen och de angivna priserna ingår inte förinstallation, installation, underhåll av hårdvara och program eller de avgifter som tas ut för återvinning av hårdvaran eller användarutbildning. Om kunden önskar sådana tjänster, ska särskilt avtal ingås om detta och kunden är skyldig att betala ersättning för tjänsten enligt leverantörens prislista eller avtal.

På tjänsterna tillämpas leverantörens allmänna villkor för tjänster och tjänstebeskrivningar.

5.4 Resekostnader
I kundens lokaler eller på annan plats som tjänsten kräver, som inte är belägen i leverantörens lokaler och inte i avtalet särskilt har definierats som ingående i annan debitering eller praxis, debiterar leverantören kunden resekostnader i enlighet med sin vid tidpunkten i fråga gällande resekostnadsprislista eller motsvarande.

6 Mottagningskontroll och godkännande av leverans

6.1 Kunden ska utan dröjsmål skriftligt informera leverantören om fel eller brister som han uppdagat i leveransen.

6.2 Om parterna inte har avtalat om en särskild godkännandetest, ska kunden göra en mottagningskontroll av hårdvaran inom sju (7) dagar från det att leverantören i enlighet med avtalet har levererat hårdvaran till kunden.

6.3 Leveransen anses vara godkänd efter mottagningskontroll som utförts av kunden eller om särskild mottagningskontroll inte utförs, inom sju (7) dagar från det att leverantören i enlighet med avtalet har levererat hårdvaran till kunden.

6.4 Om kunden inte har reklamerat produkten i tid anses leveransen i sin helhet vara godkänd.

6.5 Produkterna anses vara godkända i sin helhet genast då kunden börjar använda dem, även om den avtalsenliga leveransen ännu inte är färdig. Kunden kan testanvända produkterna för att kontrollera dem. Testanvändning under mottagningskontrolltiden anses inte vara användning. Testanvändning får ske bara i särskild testmiljö. Om testanvändningen sker i den faktiska produktionsmiljön, anses testanvändningen vara användning och produkterna i sin helhet vara godkända.

7 Produktfel och reklamation

7.1 Fel betyder att produkten avviker från de egenskaper som specificerats i avtalet. Felet kan vara en brist i produktens egenskaper, prestationsförmåga, mängd eller till sin natur vara juridiskt, varvid tredje part har bättre rätt till produkten än leverantören eller kunden. All annan avvikelse från den avtalsenliga prestationen som liknar ovan beskrivna avvikelse betraktas också som fel.

7.2 Som fel betraktas dock inte obetydlig avvikelse som inte hindrar den normala användning som är utmärkande för produkten. Produkterna säljs och levereras i enlighet med tillverkarens specifikationer. Avvikelse mellan kundens förväntningar och tillverkarens specifikationer betraktas inte som fel på produkten.

7.3 Efter att ha uppdagat ett fel är kunden skyldig att skriftligt reklamera detta till leverantören genast och senast inom sju (7) dagar från mottagningen av produkten. I reklamationen ska kunden precisera det avtal som prestationen avser, den felaktiga produkten och typen av fel.

7.4 Leverantören är skyldig att korrigera meddelade fel i enlighet med garantivillkoren. Alternativt kan leverantören leverera ny hårdvara i stället för den felaktiga. Kunden ska efter att ha gjort reklamation inom sju (7) dagar reservera den tid för leverantören, inom vilken leverantören kan åtgärda felet i kundens lokaler. Under testanvändningstiden får man genast åtgärda felet i kundens lokaler.

7.5 Fel i en produkt ger inte rätt att häva avtalet, såvida leverantören inte har beretts möjlighet att åtgärda sin prestation så att den följer avtalet.

8 Behandling av kunduppgifter

8.1 Leverantören behandlar sina kunders personuppgifter i all sin verksamhet rättvist och med respekt för kundernas rättigheter och förväntningar. Kommunikationens konfidentialitet utgör en väsentlig del av integritetsskyddet. Vid

behandling av personuppgifter och andra kunduppgifter tillämpas finsk lag, myndigheternas föreskrifter och anvisningar samt god databehandlingssed.

8.2 Uppgifter kan lämnas ut på de villkor som fastställs i lag. Teleföretaget får behandla personuppgifter bland annat för utförande, användning och fakturering av tjänster och deras tekniska utvecklande samt marknadsföringssyften i enlighet med gällande lag.

9 Avgifter och fakturering

9.1 Priser och avgifter
Priser och andra avgifter för produkter och tjänster bestäms enligt leverantörens vid var tid gällande prislista, såvida inte annat har överenskommits. Leverantören ger priserna utan förbindelse och leverantören har rätt att ändra sin prislista utan att informera om detta på förhand.

De priser som angetts i en offert är baserade på prislistan och leverantören får ändra dem om produkternas priser ändras av orsaker som är oberoende av leverantören, såsom valutakursändring, devalvering eller ändring av tillverkarens eller importörens priser. Då priserna i en given offert ändras ska leverantören utan dröjsmål informera om detta.
Leverantören har vid faktureringen rätt att till priserna lägga de skatter, tullar och andra myndighetsavgifter som krävs i lag, fastän de inte skulle ha varit nämnda i prislistan. Om en ny myndighetsavgift (mervärdesskatt e.d.) införs eller om storleken på eller debiteringsgrunderna för en myndighetsavgift eller mervärdesskatten ändras på grund av att en författning eller beskattningspraxis ändrats, ändras produktpriserna på motsvarande sätt.
Betalningsvillkor är fjorton (14) dagar netto från fakturans datum eller annan tid som nämnts i offerten. Anmärkningar mot fakturan ska lämnas inom fjorton (14) dagar från fakturans datum.

Leverantören levererar på kundens begäran information om faktureringens innehåll i den utsträckning det tekniskt och enligt lag är möjligt. För specifikationen har Sonera rätt att debitera en avgift enligt prislista.

9.2 Betalning på nätet
Betaltjänstleverantör
Paytrail Oyj (2122839-7) är betalningsförmedlingstjänstens utförare och betaltjänstleverantör i samarbete med finländska banker och kreditinstitut. Paytrail Oyj syns som betalningsmottagare på kontoutdraget och förmedlar betalningen till återförsäljaren. Paytrail Oyj har koncession för kreditinstitutsverksamhet.

Paytrail Oyj, FO-nummer:2122839-7
Innova2
Lutakonaukio7
40100 Jyväskylä
Telefon: 0207181830
www.paytrail.com

Internetbanker
Paytrail Oyj (2122839-7) är den till internetbankbetalning anslutna betalningsförmedlingstjänstens utförare i samarbete med finländska banker och kreditinstitut. För användaren fungerar tjänsten på samma sätt som traditionell betalning på nätet.
I reklamationsärenden som gäller betalning på nätet rekommenderas i första hand kontakt med produktens leverantör.

10 Förseningar

10.1 Försenad leverans
Leverantören ska leverera produkterna inom den tid som specificerats i avtalet. Om leveransen fördröjs på grund av dröjsmål från tillverkarens, leverantörens eller underleverantörens sida, oöverstigligt hinder, kundens eller annan med dessa jämförbar orsak, är leverantören inte skyldig att ersätta kunden för de kostnader eller den olägenhet han förorsakats av detta. Leverantören ska ofördröjligen informera kunden om sådant dröjsmål.

Om leveransen försenas mer än fyra (4) veckor och leverantören inte förmår uppfylla avtalet på annat sätt, exempelvis genom att leverera

ersättande produkter, får kunden häva avtalet. Leverantören är dock inte i ett sådant fall skyldig att ersätta kunden för de kostnader eller den olägenhet detta orsakat honom.

10.2 Försenad mottagning

Då kunden försenar sig med att avhämta produkterna från det som avtalats, är kunden skyldig att betala leverantören ersättning för de kostnader som orsakats av detta, såsom meddelande-, lagrings- och flyttningskostnader.

Då leveransen av en produkt eller tjänst fördröjs av en omständighet som beror på kunden ska kunden betala leverantören femtio (50) procent av leverantörens pris för de två första dröjsmålsdagarna enligt prislistan för de personalresurser som reserverats för att utföra tjänsten.

10.3 Försenad betalning

Kunden ska betala produkterna inom avtalad tid. Om inget annat avtalats ska kunden betala produkterna senast på den förfallodag som står på fakturan. Om en sådan förfallodag inte finns ska kunden betala produkterna inom fjorton (14) dagar räknat från mottagningen av dem.

För försenade betalningar har leverantören rätt att utöver indrivningskostnader och handläggningsavgifter ta ut en årlig dröjsmålsränta på 16 % eller högre enligt räntelagen (633/1982) räknat från fakturans förfallodag. Om kunden underlåter att betala sina förfallna fakturor trots betalningsuppmaning förfaller även övriga ännu inte förfallna fordringar som faktureras kunden till omedelbar betalning.

Leverantören har rätt att avbryta leveransen om kundens betalningar är försenade från vad som avtalats. Om kunden i ett sådant fall inte betalar för produkterna inom en given förlängd tidsfrist har leverantören rätt att återta produkter som redan har levererats och installerats och häva avtalet. Kunden svarar för de kostnader som detta orsakar leverantören.

11 Ersättande produkter och ändringar

11.1 Leverantören kan med kundens medgivande ersätta en i avtalet angiven enhet med en annan enhet. Den ersättande enheten ska i fråga om kapacitet, prestationsförmåga och andra egenskaper uppfylla de krav som i avtalet specificerats för den ursprungliga enheten.

11.2 Kunden ska ofördröjligen informeras om leveransen av ersättande produkter och orsaken till användningen av ersättande produkter. Specifikationerna för de ersättande produkterna ska sändas till kunden, varvid de ersätter de ursprungliga specifikationerna till den del som ändringar sker.

11.3 Leverantören får före leveransen utföra ändringar på produkterna som förbättrar deras kvalitet och prestationsförmåga under förutsättning att enheten i övrigt uppfyller avtalade krav. Sådana ändringar inverkar inte på avtalet och dess giltighet. Kunden ska informeras om sådana ändringar senast i samband med leveransen.

11.4 I en enhet som ägs av leverantören, som leverantören har hyrt ut eller annars överlåtit till kundens begagnande, har kunden rätt att utföra ändringar bara med stöd av ett skriftligt medgivande av leverantören.

11.5 Andra ändringar i produkterna, deras beskaffenhet eller antal eller avtalet i övrigt ska parterna avtala skriftligt med ett dokument som undertecknas av vardera parten och fogas till avtalet som bilaga.

11.6 Om leverantören av orsaker som är oberoende av leverantören blir tvungen att leverera ersättande produkter eller utföra ändringar i dem och detta orsakar leverantören kostnader som är minst tio (10) procent av avtalets totalpris, ska kunden betala de tilläggskostnader som överskrider nämnda tio (10) procent. I ett sådant fall har kunden rätt att häva avtalet utan kostnader eller ersättningsskyldighet, dock inte om ändringarna härrör av kunden eller omständighet inom hans ansvarskrets.

12 Garanti

12.1 Leverantören beviljar för produkterna bara den garanti som produktens tillverkare eller importör beviljar för produkten. Garantivillkoren bestäms i enlighet med produkttillverkarens eller produktimportörens garantivillkor. Produktens tillverkare eller importör bestämmer vilka fel som omfattas av garantin. Kunden ska för att klarlägga garantins giltighet spara tillverkarens garantidokument som medföljt hårdvaran.

12.2 Kunden betalar kostnaderna för att frakta enheten till garantireparation. Garantin för färdigprogramvara bestäms enligt producenternas garantivillkor som medföljt färdigprogramvaran.

12.3 Garantin för kundspecifika program bestäms enligt producenternas garantivillkor som medföljt den kundspecifika programvaran.

12.4 Leverantören garanterar inte att produkterna fungerar utan avbrott eller felfritt.

13 Oöverstigligt hinder

13.1 Oöverstigligt hinder (force majeure) avser en händelse som ligger utanför parts möjligheter att påverka och vars uppträdande, omfattning, längd och följder part inte skäligen kan påverka eller undvika och som han inte skäligen kunnat förutse vid den tidpunkt då avtalet ingicks. Som oöverstigligt hinder betraktas till exempel följande, utan att dock begränsa sig till dem: strejk, krig, allmänt avbrott i trafik och betalningsrörelse, naturkatastrofer och epidemier. Part befrias från sina skyldigheter också om ett oöverstigligt hinder drabbar hans underleverantör eller annan samarbetspartner av vilken uppfyllandet av de avtalsenliga förpliktelserna är beroende. Om part inte skäligen uppfyller sina avtalsenliga förpliktelser genom att byta underleverantör eller på annat sätt skäligen övervinner det oöverstigliga hinder som drabbat underleverantören, befrias han inte från sin prestationsskyldighet.

13.2 Oöverstigligt hinder befriar part från uppfyllandet av hans avtalsenliga förpliktelser under den tid hindret varar. Den andra parten ska i mån av möjlighet informeras om hindret genast då part själv får vetskap om det. Informationsplikt föreligger inte om det är uppenbart att den andra parten redan har kännedom om hindret. Om oöverstigligt hinder varar längre än fyra (4) veckor, får vardera parten om den så önskar häva avtalet genom att skriftligt meddela den andra parten härom.

13.3 Efter att verkan av oöverstigligt hinder upphört träder parternas skyldigheter åter i kraft i enlighet med avtalet. De tidsgränser som uppställts fortsätter från den tidpunkt då de avbröts efter det att det oöverstigliga hindret uppenbarade sig.

14 Skadeståndsskyldighet

14.1 Part är skyldig att ersätta den andra parten för direkt skada som han avsiktligt eller av oaktsamhet orsakat den andra parten.

14.2 Parterna ansvarar inte för några medelbara eller indirekta skador. I fråga om direkta skador begränsar sig parts ansvar till de direkta skador som den andra parten ådagalägger.

14.3 Leverantören är inte ersättningsskyldig för försvunna eller ändrade data eller skada som orsakas av rättelse av data. Parterna ansvarar inte för att den andra partens data eller filer förstörts, försvunnit eller ändrats av vilken som helst orsak och de skador eller kostnader som orsakats av detta, såsom de kostnader återskapandet av filer orsakar.

14.4 Vid beräkningen av ersättningen beaktas inte produkternas/hårdvarans priser, om de ingår i en tjänst.

14.5 Skadestånd betalas bara till den del som skadans belopp överstiger den dröjsmåls- eller andra avtalsbot som förfaller till betalning för avtalsbrottet i fråga.

14.6 Leverantörens skadeståndsansvar i fråga om direkta skador är inklusive dröjsmåls- och andra böter högst femton (15) procent av det månadsfaktureringsbelopp för tjänsten enligt

tjänstebilagan, vid vars leverans avtalsbrottet skedde.

14.7 Maximibeloppet för leverantörens skadeståndsskyldighet är i samtliga fall det avtalsenliga slutpriset för månadsfaktureringen för tjänsten.

15 Exportbegränsning

15.1 Export- och överlåtelsebegränsningar. Kunden svarar för att export och vidareförsäljning från landet av en produkt som levererats med stöd av detta avtal sker i enlighet med de i produktens ursprungsland gällande och övriga stadganden om utrikeshandel och exportbegränsningar (t.ex. US Export Administration Regulations) som gäller export av produkten.

15.2 Om produkter köps för återexport, ska kunden iaktta vid var tid gällande export- och importförfaranden och betala de kostnader som orsakas av detta.

16 Sekretess

16.1 Parterna förbinder sig att hemlighålla avtalets innehåll och detaljer samt det som de har vått veta om den andra parten eller dennas affärsverksamhet och affärsmetoder innan avtalet ingicks, under den tid avtalet gäller eller därefter. Sekretessplikten fortsätter i fem (5) år även efter det att avtalet upphört.

16.2 Information och material som lämnats ut betraktas inte som konfidentiell om mottagaren kan visa att:

a) informationen har varit offentlig innan utlämnandet eller blivit offentlig senare av en annan orsak än att mottagaren handlat i strid med dessa villkor; eller
b) informationen varit i mottagarens rättmätiga besittning utan sekretessförpliktelser redan innan mottagaren har fått denna information av den andra parten; eller
c) mottagaren har fått informationen utan sekretessförpliktelser av tredje part som haft rätt att lämna ut informationen; eller
d) informationen måste lämnas ut till en domstol eller en myndighet med stöd av tvingande lagstiftning eller på förordnande av domstol eller myndighet. Före utlämnande av konfidentiell information till en domstol eller en myndighet måste mottagaren ofördröjligen informera den andra parten om den mottagna informationsbegäran och ge den andra parten möjlighet att vidta nödvändiga åtgärder för att hemlighålla konfidentiell information och konfidentiellt material.

16.3 Part ansvarar för den skada hans arbetstagares, underleverantörers samt andra motsvarande honom underlydande eller i hans tjänst varande juridiska och fysiska personers sekretessplikt och brott mot den orsakat den andra parten. Part säkerställer vid behov sekretessen genom att ingå sekretessavtal. Den begränsning av skadeståndsskyldigheten som nämnts i villkoren gäller inte skada som den andra parten orsakats av brott mot sekretessplikten eller mot rätt som är skyddad med upphovsrätt.

17 Rekryteringsförbud

Kunden är inte berättigad att rekrytera personer anställda av leverantören såvida inte parterna särskilt tillsammans har avtalat om detta.

18 Överföring av avtal

18.1 Leverantören får överföra sina avtalsenliga förpliktelser eller en del av dem på sin egen leverantör eller samarbetspartner. Leverantören får utan begränsningar överföra sitt på avtalet baserade tillgodohavande på tredje part.

18.2 Kunden får överföra sina avtalsenliga förpliktelser på företag som ingår i samma koncern. Vid överföring av skyldigheter förblir kunden fortfarande sekundärt ansvarig för uppfyllandet av förpliktelserna. Kunden får inte utan skriftligt bifall av leverantören överföra sina betalningsförpliktelser på tredje part ens inom samma koncern. Kunden får inte med stöd av denna punkt överföra rättigheter på tredje part, om detta förbjuds i avtalet eller dess bilagor.

19 Tillämplig lag och avgörande av meningsskiljaktigheter

19.1 På detta avtal och tolkningen av det tillämpas finsk lag bortsett från dess lagvalsstadganden.

19.2 Tvister som orsakas av avtalet eller är accessoriska med det avgörs vid underrätten på leverantörens hemort. Leverantören får alltid indriva sin på avtalet baserade fordran efter eget val vid Helsingfors tingsrätt eller underrätten på svarandens hemort.

20 Ändringar av leveransvillkoren

Leverantören kan ändra dessa leveransvillkor. Kunden informeras om de nya leveransvillkoren minst en månad innan de träder i kraft med kundmeddelanden eller annars skriftligt.